

A2.43 Télétravail ou bureau ?

¿Trabajo remoto o la oficina?

<https://app.colanguage.com/es/frances/plan-de-curso/a2/43>



La visioconférence	<i>(La videoconferencia)</i>	Se déconnecter	<i>(Desconectarse)</i>
La connexion	<i>(La conexión)</i>	Un ordinateur portable	<i>(Un ordenador portátil)</i>
Un équipement	<i>(Un equipo)</i>	Un ordinateur fixe	<i>(Un ordenador de sobremesa)</i>
Numérique	<i>(Digital)</i>	Le télétravail	<i>(El teletrabajo)</i>
Un appel vidéo	<i>(Una videollamada)</i>	La flexibilité	<i>(La flexibilidad)</i>
Éloigné	<i>(A distancia)</i>	Un espace de travail	<i>(Un espacio de trabajo)</i>
En présentiel	<i>(Presencial)</i>	La réunion virtuelle	<i>(La reunión virtual)</i>
En distanciel	<i>(A distancia)</i>	Hybride	<i>(Híbrido)</i>
Se connecter	<i>(Conectarse)</i>		

1. Ejercicios

1. Nuevo reglamento sobre el teletrabajo (Audio disponible en la aplicación)

Words to use: espace, connecter, flexibilité, hybride, télétravail, visioconférence, équipement, virtuelle, connexion, présentiel



Depuis janvier, notre entreprise propose un mode de travail _____ . Les employés peuvent travailler deux jours par semaine en _____ et trois jours au bureau, en _____. Pour le télétravail, il faut avoir une bonne _____ internet et un _____ correct : un ordinateur portable, un casque et un _____ de travail calme à la maison.

Les réunions d'équipe sont en _____ le lundi matin. Tous les participants doivent se _____ cinq minutes avant le début de la réunion _____. Le vendredi, la direction demande à chacun d'écrire un court rapport numérique sur le travail de la semaine, en présentiel ou à distance. Les salariés sont contents, car ce système donne plus de _____ .

Desde enero, nuestra empresa ofrece un modelo de trabajo híbrido. Los empleados pueden trabajar dos días a la semana en teletrabajo y tres días en la oficina, de forma presencial. Para el teletrabajo es necesario tener una buena conexión a internet y un equipo adecuado: un ordenador portátil, unos auriculares y un espacio de trabajo tranquilo en casa.

Las reuniones de equipo se realizan por videoconferencia los lunes por la mañana. Todos los participantes deben conectarse cinco minutos antes del inicio de la reunión virtual. Los viernes, la dirección pide a cada persona que escriba un breve informe digital sobre el trabajo de la semana, ya sea presencial o a distancia. Los trabajadores están satisfechos, porque este sistema ofrece más flexibilidad.

1. Quelle est l'organisation de la semaine de travail dans cette entreprise ?

2. Quel matériel est nécessaire pour faire du télétravail dans ce texte ?

2. Elige la solución correcta

1. Hier matin, je _____ à la réunion virtuelle avant tous mes collègues.

a. *me a connecté*

b. *me suis connecté*

c. *ai me connecté*

d. *suis me connecté*

(Ayer por la mañana, me conecté a la reunión virtual antes que todos mis colegas.)

2. Après le déjeuner, nous _____ de nouveau pour une visioconférence avec le client.
 a. nous sommes connecté b. nous avons connectés
 c. sommes nous connectés d. nous sommes connectés
 (Después del almuerzo, nos volvimos a conectar para una videoconferencia con el cliente.)
3. À 18 heures, je _____ pour passer la soirée en famille.
 a. me suis déconnectée b. ai me déconnecté
 c. me suis déconnecté d. me a déconnecté
 (A las 18:00, me desconecté para pasar la tarde en familia.)
4. Après la réunion hybride, ils _____ et ont quitté l'espace de travail en ligne.
 a. sont se déconnectés b. se sont déconnecté
 c. se sont déconnectés d. se ont déconnectés
 (Después de la reunión híbrida, se desconectaron y abandonaron el espacio de trabajo en línea.)

1. *me suis connecté* 2. *nous sommes connectés* 3. *me suis déconnecté* 4. *se sont déconnectés*

3. Completa los diálogos

a. Demander un jour de télétravail

- Employé:** Bonjour Claire, est-ce que je peux faire du télétravail le vendredi ?
 (Hola Claire, ¿puedo hacer teletrabajo el viernes?)
- Manager:** 1. _____
 (Hola Marc, sí, es posible; tu trabajo ya es muy digital.)
- Manager:** Assure-toi juste d'avoir une bonne connexion et ton ordinateur portable à la maison. (Solo asegúrate de tener una buena conexión y tu ordenador portátil en casa.)
- Employé:** 2. _____
 (No hay problema, tengo buen equipo y estaré conectado desde las 9.)

b. Problème de connexion en visioconférence

- Collègue à distance:** Salut Thomas, je suis désolée, la connexion est très mauvaise, je ne vois pas bien la visioconférence.
 (Hola Thomas, lo siento, la conexión está muy mala; no veo bien la videoconferencia.)
- Collègue au bureau:** 3. _____
 (De acuerdo, Julie, ¿puedes desconectarte y volver a conectarte a la llamada?)
- Collègue à distance:** Oui, je me déconnecte deux minutes, mon ordinateur fixe rame un peu.
 (Sí, me desconecto dos minutos; mi ordenador de sobremesa va un poco lento.)
- Collègue au bureau:** 4. _____
 (No pasa nada, te esperamos; la reunión virtual continúa.)

1. *Bonjour Marc, oui, c'est possible, ton travail est déjà très numérique.* 2. *Pas de problème, j'ai un bon équipement et je serai connecté dès 9 heures.* 3. *D'accord Julie, tu peux te déconnecter et te reconnecter à l'appel vidéo ?* 4. *Pas de souci, on t'attend, la réunion virtuelle continue.*

4. Responde a las preguntas usando el vocabulario de este capítulo.

1. Préférez-vous travailler au bureau ou en télétravail ? Pourquoi ?

2. Décrivez votre journée de travail idéale : où êtes-vous et quelles sont vos activités principales ?

3. Dans quelles situations le bureau est-il plus pratique que le télétravail dans votre métier ?

4. Dans votre entreprise, comment le travail est-il organisé : surtout en présentiel, à distance ou en mode hybride ?

5. Escribe 6 u 8 frases para describir tu organización de trabajo ideal (en la oficina o en teletrabajo) y explica por qué te conviene.

Dans mon travail idéal, je voudrais... / Je préfère travailler à la maison parce que... / Au bureau, c'est plus facile de... / Pour bien travailler à distance, il est important de...

2. Verbos importantes

	Se conectar	Se desconectar
je/j'	me suis connecté	me suis déconnecté
tu	t'es connecté	t'es déconnecté
il/elle/on	s'est connecté	s'est déconnecté
nous	nous sommes connectés	nous sommes déconnectés
vous	vous êtes connectés	vous êtes déconnecté
ils/elles	se sont connectés	se sont déconnectés